

**AVVISO PUBBLICO PER LA COSTITUZIONE DI UNA SHORT LIST DI MEDIATORI CULTURALI PER LA
RIPARTIZIONE SERVIZI ALLA PERSONA DEL COMUNE DI BARI PER L'ANNO 2019**

VISTO

- la L. n. 47 del 07 aprile 2017;
- Il Regolamento sull'Organizzazione degli Uffici e dei Servizi del Comune di Bari;
- la Nuova Carta dei Servizi Sociali del Comune di Bari;

ATTESO CHE

per vigente normativa e per gli atti amministrativi emanati in sua conformità si rende necessario per il Comune di Bari – Ripartizione Servizi alla Persona - dotarsi di un apposito elenco di Interpreti e Mediatori Culturali da utilizzare per le seguenti finalità:

- Supporto al S.S:P. ed agli altri servizi comunali per il superamento della barriera linguistica in funzione dell'esercizio dei diritti e dell'accesso ai servizi da parte degli utenti stranieri;
- Espletamento delle attività volte all'integrazione sociale di migranti previste dal Progetto FAMI – Capacity Metro (giusta D. G.C. 2018/200/00050):
- Supporto all'équipe multidisciplinare costituita per l'accertamento dell'età di sedicenti Minori Stranieri Non Accompagnati;

OGGETTO

Costituzione di un elenco di Interpreti e Mediatori Culturali che coadiuvino la Ripartizione Servizi alla Persona svolgendo il servizio di interpretariato e/o mediazione culturale finalizzato a favorire l'accoglienza, l'orientamento e l'accompagnamento dell'utente immigrato ai servizi territoriali;

DURATA

I costituendi elenchi avranno validità sino al 31.12.2019, benché l'Amministrazione Comunale si riservi di poter prorogare la vigenza in ragione dell'organizzazione dei servizi della Ripartizione Servizi alla Persona.

I soggetti idonei verranno inseriti nella short list e saranno chiamati a sottoscrivere il relativo contratto secondo lo schema che si allega al presente avviso pubblico approvato con D.D. n.2017/14934 (rep. N.2017/200/01110), previa presentazione di apposita autocertificazione di assenza delle cause di esclusione ex art.80 D.lgs. n.50/2016, di assenza di cause d'inconferibilità ex artt. da 4 a 10 D. LGS.39/2013 e di insussistenza di cause d'incompatibilità di cui agli artt. da 11 a 14 del D.Lgs.39/2013 unitamente a copia del documento d'identità.

La sottoscrizione del contratto non vincola in alcun modo l'Amministrazione comunale ad avvalersi dell'opera degli interpreti e/o dei mediatori culturali, i quali, qualora chiamati a rendere il loro servizio, saranno tenuti al rispetto dei termini contrattuali, nonché deontologici ed in materia di privacy ex D. Lgs.101/2018.

COMPENSO

Il compenso sarà corrisposto sulla base delle prestazioni effettivamente rese e sarà calcolato in misura pari ad €18,00 (diciotto/00) per ogni ora, comprensivo di oneri di legge se ed in quanto

dovuti in ragione del regime fiscale a cui aderisce il prestatore d'opera e che sarà comunicato dallo stesso all'Amministrazione comunale con espressa autodichiarazione ante stipula del contratto.

REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

Per poter partecipare al presente Avviso Pubblico i candidati dovranno possedere a pena di esclusione i seguenti requisiti:

A) età superiore ai 18 anni;

B) cittadinanza italiana o straniera;

C) i soli cittadini stranieri devono essere in possesso di un regolare permesso di soggiorno, ovvero devono poter esibire la ricevuta della richiesta di rinnovo del premesso di soggiorno come prescritto dalla legge italiana;

D) non avere riportato condanne penali, non avere procedimenti penali in corso e non essere sottoposto a misure cautelari, di prevenzione, o di sicurezza;

E) non essere stati interdetti dai pubblici uffici;

F) ove svolgano, o abbiano svolto, lavoro subordinato o parasubordinato non aver riportato provvedimenti disciplinari che comportino il licenziamento;

G) conoscenza e padronanza della lingua italiana;

H) non avere rapporti di parentela con i Dirigenti e/o i dipendenti della Ripartizione Servizi alla Persona;

I) conoscenza di una o più delle seguenti lingue:

Albanese
Amarico
Arabo
Bambara
Bulgaro
Cinese
Creolo Mauriziano
Dari
Ewe
Farsi
Francese
Georgiano
Greco
Hindco
Hindi
Inglese
Joula
Kotocoli
Kurdo
Kurmanji
Nigeriano
Norvegese
Pashtun
Persiano
Punjabi

Rumeno
Russo
Sorani
Spagnolo
Tedesco
Tigrino
Turco
Ucraino
Ungherese
Urdu

L) I candidati per essere ammessi negli elenchi dovranno possedere almeno uno dei seguenti requisiti.

1. La qualifica di mediatore culturale conseguita a seguito di appositi master universitari, corsi regionali, ministeriali, o altro titolo equipollente volto alla preparazione e formazione di mediatori culturali nei servizi pubblici e/o nelle aziende;
2. comprovata esperienza pluriennale come mediatore culturale acquisita mediante rapporti di collaborazione con la pubblica amministrazione;
3. laurea in Lingue Moderne o in Mediazione linguistica;
4. Attestato di livello C1 di conoscenza della lingua secondo la tabella di riferimento del quadro europeo.

All'esito della presente procedura verrà redatto un elenco di esperti mediatori che verrà pubblicata sul sito istituzionale del Comune di Bari.

PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

Gli interessati dovranno trasmettere le proprie candidature entro e non oltre 30 giorni dalla pubblicazione del seguente avviso secondo le seguenti modalità:

- A mani, o a mezzo del servizio postale, all'indirizzo:

Comune di Bari

Ripartizione Servizi alla Persona,

P.zza Chiurlia, n.27

70122 Bari

Farà fede la data di ricevimento del plico.

Non saranno accettate domande pervenute oltre l'orario di apertura al pubblico degli uffici nell'ultimo giorno;

Sulla busta deve essere indicata la seguente denominazione: “AVVISO PUBBLICO PER LA COSTITUZIONE DI UNA SHORT LIST DI MEDIATORI CULTURALI PER LA RIPARTIZIONE SERVIZI ALLA PERSONA PER L'ANNO 2019”

- A mezzo PEC all'indirizzo:

serviziallapersona.comunebari@pec.rupar.puglia.it

Farà fede la data e l'ora d'invio della PEC.

Le pec non saranno accettate se inviate oltre le 23,59 dell'ultimo giorno.

Ogni busta dovrà contenere:

1. L'allegato modello di domanda di partecipazione all'Avviso Pubblico completa in ogni sua parte;
2. dettagliato curriculum vitae del candidato firmato dallo stesso partecipante;
3. fotocopia di un documento di identità in corso di validità;
4. i cittadini stranieri dovranno allegare copia del permesso di soggiorno, oppure della ricevuta di richiesta di rinnovo dello stesso.

CAUSE DI ESCLUSIONE

Saranno esclusi i plichi pervenuti oltre i termini indicati o con modalità differenti da quelle indicate;

saranno esclusi i plichi con documentazione incompleta, o con istanza priva di sottoscrizione da parte del candidato;

saranno esclusi dagli elenchi i candidati che non posseggano i requisiti minimi di ammissione sopra illustrati alla Lettera L);

saranno esclusi coloro che abbiano presentato dichiarazioni false o mendaci.

Si precisa che con la presente non si instaura nessuna procedura concorsuale o para concorsuale. L'iscrizione negli elenchi non sarà idonea a creare vincolo di dipendenza con il Comune di Bari.

SUPPORTO E CHIARIMENTI IN ORDINE ALLA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE

In caso i candidati, prima della presentazione delle domande necessitino di chiarimenti potranno rivolgersi al responsabile del procedimento ex L.241/1990:

ISTRUTTORE DIRETTIVO AMMINISTRATIVO

Mariagabriella Losacco

Tel. 0805772501

m.losacco@comune.bari.it